



# COMPOSITEURS

COMITÉ DE LECTURE  
ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN/  
IRCAM 2012

COMMANDES TREMPLIN  
CURSUS 1 FORMATION PRATIQUE  
CURSUS 2 FORMATION SPÉCIALISÉE  
RÉSIDENTE DE RECHERCHE MUSICALE

# COMPOSERS

ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN/  
IRCAM READING PANEL 2012

TREMPLEIN COMMISSION  
CURSUS 1: PRACTICAL TRAINING  
CURSUS 2: SPECIALIZED TRAINING  
MUSICAL RESEARCH RESIDENCY

# COMITÉ DE LECTURE READING PANEL

Le comité de lecture Ensemble intercontemporain/Ircam 2012, qui se réunira en décembre 2011, sélectionnera cette année quinze compositeurs pour suivre le Cursus 1 et recommandera quatre à huit jeunes compositeurs pour une commande Tremplin. Le jury associe les compositeurs Chaya Czernowin, Mauro Lanza, Michaël Levinas, Luis Naón, le musicien de l'Ensemble intercontemporain Jean-Christophe Vervoitte, la directrice musicale de l'Ensemble intercontemporain Susanna Mälkki, le directeur de l'Ircam Frank Madlener et le directeur du Département Pédagogie et Action culturelle de l'Ircam Cyril Béros.

The Ensemble intercontemporain/IRCAM reading panel will deliberate in December 2011 and will recommend 15 participants for the Cursus 1 and 4 to 8 young composers for the Tremplin commission program. This year the reading panel includes composers Chaya Czernowin, Mauro Lanza, Michaël Levinas, Luis Naón, Ensemble intercontemporain musician Jean-Christophe Vervoitte, along with the Ensemble intercontemporain Musical Director Susanna Mälkki, the Director of IRCAM Frank Madlener and the Director of the IRCAM Department of Education and Cultural Outreach Cyril Béros.

# TREMPLIN

## COMMANDE TREMPLIN

Chaque année, l'Ensemble intercontemporain et l'Ircam organisent une série de concerts « Tremplin » qui présente au public les œuvres nouvelles de jeunes compositeurs révélés par le comité de lecture. Le comité de lecture choisit quatre à huit candidats en décembre 2011, auxquels il proposera d'écrire une esquisse d'œuvre de cinq minutes pour avril 2012. À l'issue d'une séance de travail avec l'Ensemble intercontemporain, le jury procédera à une sélection finale. L'Ensemble intercontemporain et l'Ircam décideront ensuite de passer des commandes, ou de programmer des œuvres existantes des compositeurs sélectionnés, dans le cadre de la série « Tremplin ». Le choix de l'instrumentation définitive et l'utilisation éventuelle des technologies feront l'objet d'une concertation entre le compositeur et la structure commanditaire.

## DATE LIMITE DE CANDIDATURE

14 octobre 2011

## TREMPLIN COMMISSION PROGRAM

Every year, the Ensemble intercontemporain and IRCAM hold the Tremplin concerts series that presents new works by young composers selected by the reading panel. The reading panel will select 4 to 8 applicants in December 2011 each of which is offered the opportunity to write a 5-minute sketch by April 2012. Following the work sessions with the Ensemble intercontemporain, the jury will make a final selection. The Ensemble intercontemporain and the IRCAM will then commission new works or schedule performances of existing pieces by the selected composers in the Tremplin series. The definitive choice of instrumentation and possible use of technology will be decided jointly by the composer and the sponsor.

## APPLICATION DEADLINE

October 14, 2011



# CURSUS 1

## FORMATION PRATIQUE À L'INFORMATIQUE MUSICALE PRACTICAL TRAINING FOR COMPUTER MUSIC

### S'INITIER AUX NOUVELLES TECHNOLOGIES APPLIQUÉES À LA COMPOSITION

La formation pratique permet à une quinzaine de compositeurs âgés de moins de trente-cinq ans de s'initier et de réfléchir aux problématiques théoriques et compositionnelles de l'informatique musicale. Intensive et à temps plein, elle aborde les domaines de la composition assistée par ordinateur, du traitement du signal, de la synthèse sonore et de l'écriture de l'interaction. Des séminaires de compositeurs invités articulent les apprentissages techniques dans une perspective compositionnelle. L'année se termine par la réalisation d'une étude pour instrument soliste et dispositif électronique présentée lors d'un atelier en présence de professionnels.

#### SEPTEMBRE 2012 À AVRIL 2013

Formation en français

Date limite de candidature: 14 octobre 2011

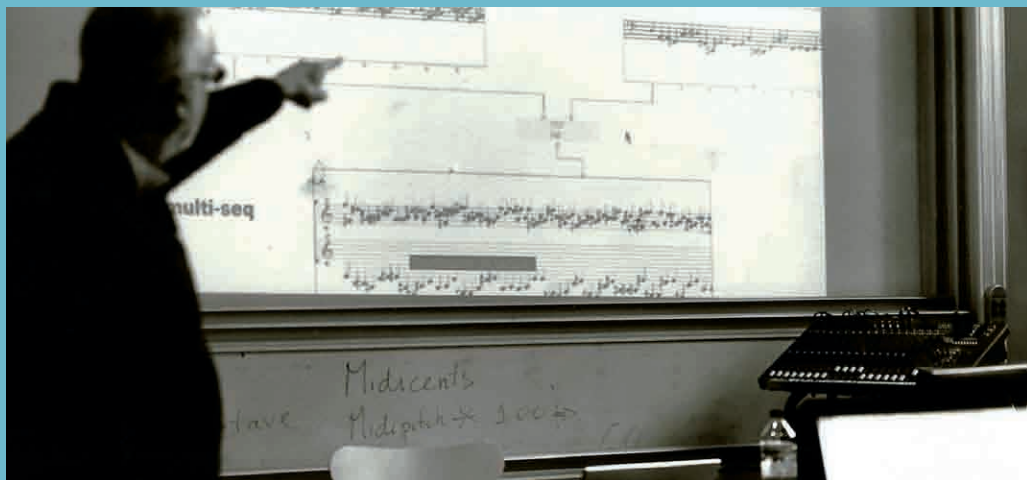
### BECOME FAMILIAR WITH NEW TECHNOLOGY FOR COMPOSITION

Fifteen composers under the age of 35 are selected to take part in this program where they can gain a deeper understanding of the theoretical and compositional issues surrounding computer music. This intense full-time program introduces the concepts of computer-assisted composition, signal processing, sound synthesis, and writing for interaction. Seminars by guest composers accompany technical courses taught from a compositional point of view. The year ends with the creation of a study for a solo instrument and electronics performed during a workshop with music professionals.

#### SEPTEMBER 2012 TO APRIL 2013

Instruction in French

Application deadline: October 14, 2011



# CURSUS 2

FORMATION SPÉCIALISÉE EN COMPOSITION,  
RECHERCHE ET TECHNOLOGIES MUSICALES  
SPECIALIZED TRAINING IN COMPOSITION  
RESEARCH AND MUSIC TECHNOLOGY

## RÉALISER SON PROJET ARTISTIQUE

À l'issue du Cursus 1, cinq à six compositeurs sont sélectionnés pour mettre en œuvre un projet artistique au cours d'une seconde année de formation et de professionnalisation. Conçu dans un esprit d'expérimentation, le projet est susceptible de faire appel à d'autres domaines tels que la danse ou l'image, grâce aux partenariats que l'Ircam développe avec d'autres structures de formation européennes. La proximité avec les laboratoires de recherche permet à l'étudiant de s'initier à la collaboration avec les chercheurs et lui offre une fenêtre sur les développements technologiques les plus récents.

### OCTOBRE 2012 À JUIN 2013

Formation en français

Date limite de candidature : 12 mars 2012

## PRODUCE YOUR OWN ARTISTIC PROJECT

At the end of the Cursus 1 program, five or six composers are chosen for a second year of training and professionalization during which they carry out a creative project. Created in the spirit of experimentation, the creative project is intended to call upon other disciplines such as dance or those connected with visual images via partnerships developed between IRCAM and other European training institutions. The proximity of IRCAM's research laboratories encourages the students to collaborate with the researchers and provides students with the opportunity to discover the latest technological developments.

### OCTOBER 2012 TO JUNE 2013

Instruction in French

Application Deadline: March 12, 2012

Ces deux formations « Ircam » peuvent être validées, sous conditions et sous la forme de crédits ECTS, dans le cadre des Masters de composition des établissements supérieurs suivants :

- Haute école de musique de Genève (Cursus 1 ou Cursus 2) [www.hemge.ch](http://www.hemge.ch)
- Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris (Cursus 1) [www.cnsmdp.fr](http://www.cnsmdp.fr)

Participation in these two IRCAM training programs can be counted as credits via the European Credit Transfer and Accumulation System (ECTS) as a part of the master's in composition programs at the following establishments:

- Haute école de musique de Genève (Cursus 1 or Cursus 2) [www.hemge.ch](http://www.hemge.ch)
- Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris (Cursus 1) [www.cnsmdp.fr](http://www.cnsmdp.fr)

# PROGRAMME DE RÉSIDENCE RECHERCHE MUSICALE

## MUSICAL RESEARCH RESIDENCY PROGRAM

### RÉSIDENCE DE RECHERCHE MUSICALE

Ce programme s'adresse aux compositeurs, musiciens professionnels ou étudiants, qui souhaitent poursuivre leur projet de recherche musicale au sein de l'Ircam.

Les candidats retenus bénéficient d'une résidence à l'Ircam (entre 3 et 6 mois). Ils sont associés à un projet et à une équipe de l'institut, ce qui leur permet de travailler étroitement avec les laboratoires de recherche, d'approfondir et d'expérimenter leurs problématiques musicales et technologiques et de s'impliquer dans la vie intellectuelle de l'institut.

À la fin de leur séjour, ils sont invités à partager les résultats de leurs travaux avec l'ensemble de la communauté internationale de la recherche musicale, sous forme de documentations et de présentations publiques.

### 3 À 6 MOIS EN 2012

Dates à déterminer avec les candidats retenus  
Date limite de candidature : 30 septembre 2011

### MUSICAL RESEARCH RESIDENCY

The musical research residency program is open to composers, professional musicians or students who wish to carry out their musical research using IRCAM's facilities and extensive research environment.

Upon nomination, each candidate will be granted a residency at IRCAM during a specific period (lasting three to six months). During this period candidates will work in association with a team/project at IRCAM, carry out the musical and scientific experimental work associated with the project and participate in the intellectual life of the institute.

At the end of their stay, candidates will be invited to share the results of their work with the international musical research community in the form of documentation and public presentations.

### 3 TO 6 MONTHS IN 2012

Residency dates are fixed with the chosen candidates  
Application deadline: September 30, 2011



# ENSEMBLE INTERCONTEMPORAÏN

L'Ensemble intercontemporain réunit trente-et-un solistes placés sous la direction musicale de Susanna Mälkki. Ils partagent une même passion pour la musique du xx<sup>e</sup> siècle à aujourd'hui. L'Ensemble intercontemporain collabore, aux côtés des compositeurs, à l'exploration des techniques instrumentales ainsi qu'à des projets associant musique, danse, théâtre, cinéma, vidéo et arts plastiques. Chaque année, l'Ensemble commande et joue de nouvelles œuvres, qui viennent enrichir son répertoire et s'ajouter aux chefs-d'œuvre du xx<sup>e</sup> siècle. En résidence à la Cité de la musique (Paris) depuis 1995, l'Ensemble se produit et enregistre en France et à l'étranger où il est invité par de grands festivals internationaux.

The Ensemble intercontemporain 31 soloists share a passion for 20<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> century music, under the artistic direction of Susanna Mälkki. The Ensemble works in close collaboration with composers, exploring instrumental techniques and developing projects that interweave music, dance, theater, film, video and visual arts. New pieces are commissioned and performed on a regular basis. These works enrich the Ensemble's repertory and add to the corpus of 20th century masterworks. Based at the Cité de la Musique (Paris) since 1995, the Ensemble performs and records in France and abroad, taking part in major festivals worldwide.

## **ENSEMBLE INTERCONTEMPORAÏN**

223, avenue Jean-Jaurès, 75019 Paris, France  
+33(0)1 44 84 44 50 / [www.ensembleinter.com](http://www.ensembleinter.com)

# IRCAM

L'Ircam (Institut de recherche et coordination acoustique/musique) est un lieu de création musicale et de recherche scientifique pluridisciplinaire dans les domaines de l'informatique et de l'acoustique appliqués à la composition. L'Ircam assure également le développement de plusieurs logiciels issus de ses recherches et accueille chaque année des compositeurs qui participent étroitement aux activités de recherche ou créent des œuvres nouvelles utilisant les plus récents développements de la technologie musicale.

IRCAM (Institute for the Research and Coordination of Music/Acoustics) is a center for musical creation and multidisciplinary research in fields of information technology and acoustics applied to composition. IRCAM also continues to develop the different software programs created as a result of the research carried out in its labs and each year welcomes composers that work in close collaboration with the research teams or that create new works using the most up-to-date developments in music technology.

## **IRCAM**

1, place Igor-Stravinsky, 75004 Paris, France  
+33(0)1 44 78 48 43 / [www.ircam.fr](http://www.ircam.fr)

	TREPLIN	CURSUS 1	CURSUS 2	RÉSIDENCE
DATE LIMITE	14 octobre 2011	14 octobre 2011	12 mars 2012	30 septembre 2011
CONDITIONS D'ADMISSION	Ne jamais avoir été joué lors d'un concert dirigé de l'Ensemble intercontemporain ou de l'Ircam. Ne jamais avoir bénéficié d'une commande de l'Ensemble intercontemporain ou de l'Ircam.	Être né(e) après le 1 <sup>er</sup> janvier 1977. Pouvoir attester du TEF niveau 3/B1 (French Evaluation Level Test) pour les étudiants étrangers.	Avoir suivi le Coursus 1 dans les 3 années précédentes.	Maîtrise du français et/ou de l'anglais indispensable.
DOSSIER DE CANDIDATURE	<b>Candidature en ligne</b> <a href="http://www.ulysses-network.eu">www.ulysses-network.eu</a> Copie d'une pièce d'identité // CV // Lettre de motivation // Lettres de recommandation // 2 œuvres personnelles récentes. Pour la commande Ircam, au moins une des œuvres doit utiliser le médium électronique (partitions et/ou enregistrements).	<b>Candidature en ligne</b> <a href="http://www.ulysses-network.eu">www.ulysses-network.eu</a> Copie d'une pièce d'identité // CV // Lettre de motivation // Lettres de recommandation // Attestation de résultats du TEF (niveau 3 ou supérieur / B1) // 2 œuvres personnelles récentes, dont au moins une utilisant le médium électronique (partitions et/ou enregistrements).	<b>Candidature en ligne</b> <a href="http://www.ulysses-network.eu">www.ulysses-network.eu</a> Copie d'une pièce d'identité // CV // Lettre de motivation // Lettres de recommandation // 2 œuvres personnelles récentes, dont au moins une utilisant le médium électronique (partitions et/ou enregistrements) // Descriptif précis du projet compositionnel qui serait réalisé pendant l'année de formation, précisant les enjeux esthétiques et technologiques. Ce projet peut inclure des éléments d'autres formes artistiques (danse ou image).	<b>Candidature en ligne</b> <a href="http://www.ulysses-network.eu">www.ulysses-network.eu</a> Copie d'une pièce d'identité // CV // Lettre de motivation // Description du projet de recherche // Plan de travail // 2 supports multimédias ou plus de travaux antérieurs ou actuels, à la fois artistiques et scientifiques.
MODALITÉS PRATIQUES	Les candidats sélectionnés produisent une esquisse de 5 min (partition et matériel à remettre au plus tard le <b>16 mars 2012</b> ) pour des séances de travail avec l'Ensemble intercontemporain les <b>12 et 13 avril 2012</b> . Après lecture des esquisses par l'Ensemble intercontemporain, les commandes définitives sont annoncées fin avril.	<b>Temps plein sur un semestre septembre 2012 / mi-avril 2013</b> Coût: 1900 € (comprenant l'adhésion au Forum Ircam pour 2 ans). L'Ircam ne procure ni bourse ni hébergement (cependant 4 chambres sont réservées à la Cité Universitaire et pourront être louées par les candidats retenus). <b>COURS EN FRANÇAIS</b>	<b>Temps plein sur une année universitaire mi octobre 2012/ fin juin 2013</b> Coût: 900 € Les candidats retenus recevront une bourse de la Sacem d'un montant de 2700 €. <b>COURS EN FRANÇAIS</b>	Chaque candidat retenu bénéficiera d'une résidence à l'Ircam pour une période spécifique, associée à un projet / une équipe de l'institut. Il recevra une bourse de 1200 € par mois. L'Ircam ne prendra en charge ni l'hébergement ni les frais de voyage.
CRITÈRES DE SÉLECTION	Qualité artistique de la production personnelle.	Qualité artistique de la production personnelle // Parcours de formation.	Qualité artistique de la production personnelle // Degré de maîtrise et capacité d'appropriation de l'environnement logiciel // Pertinence du projet artistique dans ses dimensions esthétiques et technologiques // Motivation à participer à plus long terme aux activités de l'institut.	Qualité et degré d'innovation du projet // Maîtrise des technologies nécessaires au projet // Capacité à mener un projet collaboratif.
COMITÉ DE LECTURE	Décembre 2011	Décembre 2011	Avril 2012	Novembre 2011
PUBLICATION DES RÉSULTATS	Mi-décembre 2011	Janvier 2012	Avril 2012	Décembre 2011
APPLICATION DEADLINE	October 14, 2011	October 14, 2011	March 12, 2012	September 30, 2011
ADMISSION REQUIREMENTS	Only applicants who have never had a work performed in concert by the Ensemble intercontemporain or IRCAM may apply. Only applicants who have never been commissioned by the Ensemble intercontemporain or IRCAM may apply.	Applicants must have been born after January 1, 1977. Applicants must provide proof of TEF results (French Evaluation Level Test) for whom French is not the native language. The minimum required TEF score is level 3 or higher/B1.	Only applicants having completed the Practical Training in Composition and Computer Music (Cursus 1) the past three academic years may apply.	Candidates must speak fluent French and/or English.
APPLICATION DOSSIER	<b>Online application:</b> <a href="http://www.ulysses-network.eu">www.ulysses-network.eu</a> Photocopy of a legal ID // CV // Cover letter // Letters of recommendation // Two recent compositions. For the IRCAM commission, at least one of which uses electronics (scores and/or recordings).	<b>Online application:</b> <a href="http://www.ulysses-network.eu">www.ulysses-network.eu</a> Photocopy of a legal ID // CV // Cover letter // Letters of recommendation // Certificate of TEF results (French Evaluation Level Test) for whom French is not the native language. The minimum required TEF score is level 3 or higher/B1. // Two recent compositions, at least one of which uses electronics (scores and/or recordings).	<b>Online application:</b> <a href="http://www.ulysses-network.eu">www.ulysses-network.eu</a> Photocopy of a legal ID // CV // Cover letter // Letters of recommendation // Two recent compositions, at least one of which uses electronics (scores and/or recordings) // A detailed description of the compositional project that will be carried out during the second year or training. The description must specify the esthetic issues and technological means it will use for the project. The project may include elements found in other art forms (dance or image).	<b>Online application:</b> <a href="http://www.ulysses-network.eu">www.ulysses-network.eu</a> Photocopy of a legal ID // CV // Cover letter // Research project description // Work plan // Two or more multimedia samples of prior or current Works, both artistic and scientist.
DATES, FEES AND SCHOLARSHIPS	Selected applicants must provide a 5-minute sketch (score and other material must be provided by <b>March 16, 2012</b> ) for the working session on <b>April 12 &amp; 13, 2012</b> . The Ensemble intercontemporain will examine the sketches and then announce the final list at the end of April.	<b>One full-time semester September 2012 to April 2013</b> Fees: 1900 € (Fees include a 2-year membership to the IRCAM Forum) IRCAM provides neither scholarships nor housing (however 4 rooms are reserved at Cité Universitaire to be rented by selected composers). <b>INSTRUCTION IN FRENCH</b>	<b>One full-time academic year October 2012 to June 2013</b> Fees: 900 € Selected composers will receive a 2700 € scholarship from SACEM. <b>INSTRUCTION IN FRENCH</b>	The successful candidate will be granted a residency at IRCAM for a specific period and will receive a monthly stipend of 1200 €. IRCAM does not cover housing and travel expenses.
SELECTION CRITERIA	Artistic quality of the personal composition.	Artistic quality of the personal composition // Prior training.	Artistic quality of the personal composition // Degree of mastery and ability to manipulate software environments // The distinctive nature of the creative project presented in terms of its aesthetic as well as the technology employed // Level of motivation to take part in the institute's activities long-term.	Quality and innovative character of the project // Mastery of technologies needed for the project // Demonstrated ability to manage a collaborative project.
THE JURY WILL DELIBERATE IN	December 2011	December 2011	April 2012	November 2011
RESULTS	Mid-December 2011	January 2012	April 2012	December 2011